

Shubi: Bible for Marko

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Marko

1

¹Iyi ni ntango yinjili ya Yesu Kristo Umwana wimana. ²Nkuko vyandichwe mumuvugishwa Isaya, "Aba ndatumye intumwa yanje imbele yawe umwe azotegula inzila yawe. ³Ijwi yumuntu livugila mubugagalagwa "Niu zuze inzila yumwami zigorole inzila ziwe." Yohana aje abatiza mubugagalagwa no kuhubi ni ulubatizo gwo kwihana kukuhiligwa ivyaha. ⁴Ikihugu chose cha Yude na bantu bose ba Yerusalemu bagiye kwiwe. Baliko balabatizwa nawe kumwonga wa Yordani, balihanye ivyaha vyabo. ⁵Yohana yalambala umwambalo wa moya yi ngamia musipi wulusato kukibuno chiwe kandi yaladya inzige nubuki bwo mwishamba. ⁶Yalahubiri avuga, "Aliho umwe aliko alaza Hayuma yanje afise inguvu zilenze kusumba jewe sinkwiye kunama hasi no kugulula imigozi zibilato vyawe. ⁷Jewe nababatije kumazi aliko wen azobabatiza mwebwe kuli mutima mutagatifu. ⁸Vyalabaye mulizomisi yuko esu kuva Nazaleti yomuli Galilaya abatiza na Yohana kumwonga wa Yordani. ⁹Aho Yesu yahaguluka kuva mumazi yabonye agabanijwe habona na mutima yululutse hasi hejulu yiwe nkinuma. ¹⁰Ijwi liva mwijulu, "Wewe numwana wanje nkunda. Nabelewe chane nawe." ¹¹Hanyuma umugendo umwe mutima amutegeka kugenda mubugagalagwa. ¹²Yaliho mubugagalagwa imisi milongo ine, agelagezwa na Shetani yali kumwe nibi kokobwo mwishamba nabamalaika balamufashije. ¹³None inyuma ya Yohana kufatwa Yesu yalaje Galilaya atangaza injili yimana. ¹⁴Yalavuze, "Ikihe kila geze nubwami bwimana bulegeleje. Nimwihane no kwemela kunjili. ¹⁵Achiye kunkengela yuluzigwa Galilaya yalabone Simoni na Andrea mugenzi wa Simoni batega ubukila bwabo hagato munyanza kuko bali abalovyi. ¹⁶Yesu alabwila nimuz munkulikile nzabakola abalovyi babantu. ¹⁷Ubwonyene bachiye baleka ubukila bwabo balamukilikila. ¹⁸Aho Yesu agendeye kule katoyi, yalabonye Yakobo umwana wa Zebedayo na Yohana mugenziwe bali kubwato balakola ubukila. ¹⁹Acha alabahamagala nabo balamuletse swa Zebedayo mubwato nabakozi bakodeshejwe, bala mukuli mukulikila. ²⁰Bashitse Kapernaumu, kumusi wisabato Yesu yalinjiye kwisinagogi no kwigisha. ²¹Balatangayi nyigishijo yiwe, kuko yaligisha nkumuntu umenga alafiseamategeko si nkabanditsi. ²²Icho kihe hali umuntu mwisinagogi dyabo yalifise impemu mbi, aha ateli ndulu. ²³Alavuga, "Tulifise ikicho twokola na wewe, Yesu umunya Nazarti? Uje kutohonya? Ndakuzi ulinde wewe ulumutagatifu wikinege wimana. ²⁴Yesu yalakanamiye mpemu numa umuvemwo. ²⁵Yampemu mbi ila mutula hasi ila muvawo aliko alalila kwijwi dyo hejulu. ²⁶Na bantu bose balatangaye baha balabazanya kila umwe, "bi mbiki? Inyigisho nshasha lifise amategeko? No kutegeka impemu mbi nazo zilamwubaha. ²⁷Ni nkulu zelegeye wene ubwo nyene zilasanza zwa kila hantu umukoa wose wose wa Galilaya. ²⁸Ubwo nyene bavuye hanze yisinagogi balinjiye muzu mwa Simoni na Andrea balikumwe na Yakobo na Yohana. ²⁹None na bukwe wa Simoni yali dyamye agwa inyoko ubwo nyene balamubwila Yesu inkulu ziwe. ³⁰Kulivyo yalaje alamufata kukuboko alamuhagulutsa hjulu inyoko ila muvawo aha abanza kuba hudumia. ³¹Kuwo mugoloba ikihe izuba limaze kutibila balamuzamiye kwiwe bose bali bagwaye chabule abafashwe ni mpemu. ³²Umuji wose begelaniye hamwe kumudanko. ³³Yalabakijije benshi bali bagwaye ingwala zubwoko bwose no kuva namwo impemu mbi myishi aliko ntiyalekula impemu kuvuga kuko zala mumenya. ³⁴Yalavutse mukitondo cha kale ikihe hali hakili umwijima yalavyeho alagenda ahantu hihishije yalasanze hiyo. ³⁵Simoni na bese balikumwe hamwe nawe bala mukilikaye. ³⁶Balamukilikaye balamubwiza kila umwe alamukulikila. ³⁷Alamubwila, "Tugende ahandi hantu, hanze yimiji izungutse, kugila nshobole kuhubili hiyo kandi nicho kituma naje hano. ³⁸Yalagaye achiye Galilaya yose ahubili mumasinagogi yabo nukukankamila impemu. ³⁹Uwalifise umubembe umwe yalaje kwiwe yaliko alamwinginga apfukama amubwila, "Nimba ushaka woshobola kungila mbemwiza. ⁴⁰Asunikwa ni kigongwe Yesu yolagoloye ukuboko kwiwe alamukolako kwiwe alamukolako, alamubwila ndashaka ube mwiza. ⁴¹Ubwo nyene umubembe ulamuvako aha agigwa kuba mwiza. ⁴²Yesu alamuhana bikomeye alamubwila agende ubwo nyene. ⁴³Alamubwila, "Nukuli ntuvuga ijambo kuliwe wese aliko genda wiyelekane kumuheze kandi tange isadaka kukubela ukwezwa uko Musa yaumye nkubushuhuda bwabo. ⁴⁴Aliko yalagaye abanza kubabwila kila umwe no kukwiza jambo lilenze na Yesu niyashoboye kandi kwinjila mumuji kwidegemvyo kulivyo ychaye ahantu hihishije abantu balaje kuliwe kuva kila hantu.

2

¹Agaulutse Kpernaumu umu hayuma yumusi mito yahiye huvukana yali mukila. ²Abatu beshi chane bali bateleye aho Tamumwaya walio kadi na hadya kumudyango na Yesu yavuze ijambo kulibo. ³Hanyuma bamwe abantu aje kuliwe azaye umutu yali yalamugaye abatu bane mbali mbamuhetse. ⁴Baze kumaningwa kumwengela kukubela yabatu bachiye butubola hejulu yahadya yalili aliko bamaje kutooro umwenge bacha mbululutsa ubulil bumudyamtse icho kimunga. ⁵Yesu amaze kumboa ukwizela kwambo aha abwira icho limuga wanaje uvyaha vyawe ulabha liwe. ⁶Aliko hali babanyabwenge bamadiko bali bichaye bali baza mumutima wabo. ⁷Benga uyumutu yashobola kute kuvunga batwo? alachumulabega ni ndeyohalila ivyaha aliko atalimana yanyume? ⁸Yesu ala alamenya mumutima icho bibala mumitima yambo beneyene achala babwila kkubeliki mainyukila kudya? ⁹Ichorusha ni kihe nicho kuhalilaikimunga kukuvuga ivyaha vawe au kumubwila ati hanguluka tola ubulili bwawe ungende? ¹⁰Hali kungilango bamenye yako umwana wunutu afise ubushobozi bwakuhalila ivyaha mwisi yalamubwiye udyo yamunga ngaye. ¹¹Ati ndakubwiye aha haguluka uwukolele ubulili bwawe utahe muhila iwawe. ¹²Alohaguluka aha yikorela ubulili bwiwe ala sohoka ibele yabose abalatangala bacha bashimagiza Imana bacha bavunga nalimwe titwali tulabona kilijamo kili. ¹³Acha alasohoka aja kuyaza nabatu bese beshi baha kuliwe alambingisha. ¹⁴Aho yacha hose alimwo alagenda ambona lawi imwana

walufayo yichaye aho yatoleza ikori alamubwila kulikila alahanguluka ala mukulikila.¹⁵ Aliko Yesu alimwo aladya ivyukurya muzuhaza beshi batoza ikori nabeshi babavyavyaha baladya na Yesu na bingishwa biwe kuko bali beshi na bobela mukulikira.¹⁶ Aliko abayabwenge bivyoditswe babafalizoyo bamaze kubona Yesu aliko alasangla na baya vyaha na begelaya ikoli bacha babwila ibangiswa biwe kukubeli asangila na batozo ikori na batu bivyaha?¹⁷ Yesu amaze kuva amajambo acha alababwila abatu abatu ati abakomeye atacho mumubili tibashobola kungola umuvuzi atala abangwaye aliko abangwaye ni bobahitaji kuvungwa sinaje kuhamangala ambagololotsi atolo ambaya vyaha.¹⁸ Abingiswa bahoyani na bafalisayo alisozesha nabatu bamwe alaza kwiwe abalamubwila. Yesu alababwila.¹⁹ Yesu alababwila ati benga abangie mubukwe bokwisazesho ngute kadi umukwe akili ngaho hamwena mwe Tiba sobola kwisezesha ngute kadi umukwe bakiri hamwe? None kulivyose vyose umukwe akili ngaho amwena Tina shobola kwisezesha²⁰ Aliko iisi iloza aho umukwe alokungweho kulibo nalizo misi mbalo kwisozesho.²¹ Tamutu yabaila ipuzu yishuko swasha yipuzu kumwabalo ngushaje kulivyo vyose ikwemo kilovako kukishaje halobaho ukutabuka chane.²² Tamutu ashila vino shasha mubiliba bishaje kuvino yach ibisatula na vyose bibili vino mbiliba bilozimila aliko vino ni biliba babitalika mubiliba bishasha shola vino mbiliba bilozimila aliko vino ni biliba babitalika mubiliba bishasha shola vino yawe muliba bisha.²³ Umusi wisabato Yesu yachiye mumulina yingano nabingishwa bacha batanguka kutola mulibimwe vyingono.²⁴ Nabafalisayo balamubwila laba abigisha bamwe bakola ibitabeleye kumategeko kumusi wisabato?²⁵ Alababwila ati timwaso mye kidya yakoze ndaundi yakose aho yagomba ni zala hamwe na batu yalikumwe nabo.²⁶ wenyewe yalijiye munzu nyimana akalya imikate basizemo ibele yimana ilijambondyakojwe igihe cha abiathali. Yaluumuhelezi mkulu Nabali abahenze boka bali balekuliwe kudya imikate iyo aliko Daudi yalaliye alabaha nabadi.²⁷ Hayuma Yesu alababwila isabato ayabayeho kubwabatu sumutu kukubela isabato.²⁸ Nicho chotumye umwana wumtu nimana na hadya kwisabato

3

¹None kandi yalinjia yagati yikanisa na mudya hali umuntu afishe ukuboko kwa nyunyuche. ²Haliho abantu bal bameze bamu kulikilana kuba hofu kuleba niko lamukiza kumusi wisabato kugila yuko batwale ulubanza. ³Yesu yalababwiye umuntu afishe ukuboko kwa nyunyuche dyuka uhagalala hagati a bantu beshiabo. Non alabwila abantu, ⁴"None bilakwiye kukola vyukola vyiza umusi wisabato chankwe kukola iita fisha ukuli kubona ubula vywi chankwe kwicha?" Aliko basigaye banumye.⁵ Alabalekwishavu alababala kukokubela yukukomela kwiitima yao nala mubwila yudya muntu, "Golola ukuboko kwawe Alaugolola na Yesu alamukiza ukuboko kwiwe." ⁶Abafalisayo bagenda na kandi balakola inganlo na hamwe na mahelode hanyuma yiwe kugila bamwiche.⁷ None Yesu hamwe na bigishwa biwe balagiye munyanza na ubumati bunini bwa bantu bwala bakulikila kuva Igalilaya na uyahudi. ⁸Nukuva Yerusalemu nukuva idumaya ni mbele yayolodani numubanyi wa Tilo na sinochi, ubumati bunini amaze kumva bulumuntu alichene bakoze baje iwiwe.⁹ Na yalaba bwiye abigishwa biwe kutegula ubwato butoyi nonkubela wene nokubela yokwegelana kugila yuko ntibaze bakamwegelana kugila yuko ntibaze baka mwegela. ¹⁰No kubela bakijije beshi kugila bulumuntu yalifishe nukubabala yalifishe nukushaka yokugelako kugila amukoleko.¹¹ Hohose mpemu mubi bamaze kumubona balaguye hasi imbele yiwe nukulila nabala vuze wewe ulumwana wimana. ¹²Yalabamulishije kubahamiliza ntibakole amenyekane.¹³ Yalagiye hejulu yumusozi alabahamagala boye shache balagenda iwiwe. ¹⁴Alachagula chumina babili (Yabishe intumwa) kugila yuko baba hamwe na wene ashobole kubatua kuvuga ubutumwa. ¹⁵Nukuba nubushobola yokukulaho impemubii. ¹⁶Alabatolana chumi na babili Simoni yamuhaye izidyo mwa Petro.¹⁷ Yakobo Umwana womwa Zebedao na Yohana mugenziwe Yakobo, yahawe izina dya Bonegesi aboni abana ba ngurumo. ¹⁸No Andelea, Filipino, Batolomayo, Matayo, Tomaso, Yakobo umwana wa Alfayo Thadayo Simoni Ankana nayo. ¹⁹Na Yuda Iskariote aliwe yamwase.²⁰ None yalagiye muhila numugwi gwa bantu baza hamwe kandi, kandi ntiba shobole kudya kandi nimikate. ²¹Ulogo gwiwe balibu mvishije inkulu nkizu balagiye kumufata none balavuze yagululuchwe nubwege. ²²Abandichi hobaza kuva Yerusalemu balavuze, "Yapazwe na Beelzebuli "nu" mugazwa wimpwemu bii akula impemu bii." ²³Yesu yala bahamagaye kwiwe nukuvuganabo kungelelavyo, "Nkukuntu nyabaki umasi yoshobola kumukula ho umwasi?" ²⁴Hali ubwami bugabanyije gobanyije bwene nyene, ubwami ubwo ntibu shobola kuhagalala. ²⁵Nkiko izuigaba nyishi yene nyene inzu iyo itashobola kuhagalala. Nkiko izuigaba nyishi yene nyene inzu iyo itashobola kuhagalala.²⁶ Nku mwasi aludyuka nkiko bitaye nyene wenyene nukubigabanya ntashobola kuhagalala na aloba meze ashiche impela yiwe. ²⁷Aliko ntayuliho kandi numwe ashobola kwinjila hagati inzu yumuntu afishe iguvu nikwiba ibintu vyiwe atakumwugala winkomezi chambele no kandi kwegela nya ibilimo muhila. ²⁸Ukuli ndababwila ivyaha vyose vyabana babantu bilo hali gwa hamwe nukuvuga nabi alibo bavuga. ²⁹Aliko wewese ulomuganabi mpwemu Yyela ntalohaligwa nyene afishe ivyaha vyimisi yose. ³⁰Yesu yalavuze lino nokubela bali bavuga abishe mpwemu mubi. ³¹Kandi nyin wiwe na mugezi wiwe balaje bahagalola hanze. Batuma umuntu kumuhamagala. ³²Na bantu beshi balibichaye hofi nawe balamubwila, "Nyina wiwe numugenzi wiwe bali hanze nobala kulondela wewe." ³³Alababwila niche nyina wiwe nabagenzi biwe? ³⁴Alabalevyeye habali bichaye bahagali kiwe nukuvuga "Leba aba ni maha wanjye na bagenzi banje." ³⁵Wewese akola vyishaka Imana umuntu numugenziwa nje a mushikanje na yina wiwe.

4

¹Kandi amanza kwingisha hambavu yinyanza kandi abantu beshi balengelana balamukikiza alinjika imbele mumutu bwi munyanza nokwi chala abeshi chane bali mpela nyanza habavu yinyanza. ²Abingisha vyishi kumugani alavunga iwabo kunyingisho yiwe. ³Nimwuvuilize umubinyi yalangiye kubiba. ⁴Akibiba zimwe zingwa uluhande ninyoni zilaza kuzindya. ⁵Izindi zingwa kulutale aliko hatalibivu nyishi hanyuma ziluma kubela hataliho ibivu vyishi. ⁶Munyabo izuba limaze

kwaka ziluma kubela yuko zitafise imizi ziluma.⁷ Imbutu zanguye hangati yamahwa aliko amahwa yalukunze ilazi mambisha aliko amahwa yalukunze ilazi mambisha aliko mkiza kandinki zama.⁸ Izindi zingwa mwipfu dyaza zilanda neza zilavyala vyamwa mumwanya zikikula no kungwila zimweyi zinyala milongo itatu inzindi milongo italatu izindi ijana ngutwo.⁹ Alavunga udy aze afise amatwi yupfa na yupfe.¹⁰ Yesu hoyakwenke badya balihafti niwe badya kumi na babili balamubaza kubelaumuganzi.¹¹ Alavunga iwabo iwanyu mwalalose kunyengeza ubwami bwimana mungabo kwa badya balihafti bulikinuni mingani.¹² Kungila balebe nabo balebe mungab nkibabona mungabo bamaze kuva mungabo nkibuvya mungabo nkibimenya chanke sivyo bali kuhidukilani mana yalikubanganyila.¹³ Alavunga iwabo none nkimumenya imigani iyi? Mulo shobola kumenya imingani mwishi? Umutenzi yalateye ijambo.¹⁴ Bakei ni badya banguye luhande ninzila ahantu ijambo dyatewe.¹⁵ Kandi bamaze kudyumvu mumwanya shetani alaza kulitwala ijambo dyatewe mulibo.¹⁶ Bakei ni badya batewe hejulu kulutale nabo badyuvushe naningonga ijambo nanigonga baladyakila kumunezelo.¹⁷ Kandi nkibafise imizi yoyose mulibo mungabo nkibihangana mumwanya mutoi mungabo umubabalo nokwingola bimaze kunza kubela yijambo mumwanya nkuchitala.¹⁸ Abandi ni badya batewe ubela amahwa baladyuka jambo.¹⁹ Mungabo ukwingala kwisi ububeshi bwi tango no kwipfuza ibintu vyishi nkivyinjilamo bituma bibana ijambo bicha vyaka yuko livyala ivyamwa.²⁰ Hanyuma yaho haliho badya batewe mubivu vyiza baladyupfa ijambo no kudyakila kandi lilavyala ivyamwa biki milongo itatu biki milongo itala ndatu biki ijana limwe.²¹ Yesu ababwila none nkuza itala imbele munzu no kusihili hasi yikikapu chanke hasi yubulili uzana munzu nokwishila hejulu yacho.²² Kukubela yuko batafise chochose chinyengeje nacho nyene kilalomeyekana kandi ichangizwe ibanga kitazzo zahabona.²³ Aliko ufise amatwi yupfa nawe yupfe.²⁴ Alababwila ni mube hafi kwa kidya mupfa kubela ingelo mugelelamo niyo mulongelengwa no kulushaho iwanyu.²⁵ Kubela yuko wene afise alokwakila kulushaho na udy atafise kuva kwiwe bilotwangwa na bidya yalifise.²⁶ Alavunga ubwami bwimana bimeze nkumuntu yateye imbuto kubela ibivu.²⁷ Amaze kudyama mwinjolo no kuvyuka bukeye mungitondo na imbuto zilakula mungabo atamenya ukuntu bimenya.²⁸ Isinkitanga imbuto yenyene ubwambele amalema hanyuma amashungwi hanyuma imbuto zikomeye.²⁹ Mumwanya imbuto ilokula imaze kwela nkitwa umwanya kubela ivyamwa vyengeleje.³⁰ Alavunga tungelelanye ubwami bwimana ni kintu yabaki chankwe tukoleshe imingani nyabaki kubamenyesha.³¹ Ni kimbuto ya haladani aliho nintoi chane kusumba imbuto zose zo mwisi.³² Mumwanya, iawe ilakula ikaba nini chane kusumba ibilimwa vyose bilimubusitani, kandi ilakola amalemba bunini nao inyani zo mwijulu balashobola kukolelaha ivyali vyabo kubela ingitutu chiwe.³³ Kumingani myishi yalingishije alavunga ijambo iwabo kungende bashoboye kumunya.³⁴ No kuvunga hamwe atamingani mungabo mumwanya aho yalili wenka alababwila bulikinu chose abingishwa biwe.³⁵ Kubela umusi uwo umwanya wi mungaloba umwe kusohola alavunga iwabo tungende mumpande yakabili.³⁶ Ngutwo balaleka abantu balamutwala Yesu mumwanya uwo yaliyamaze kwinjila mubwato ubwato ubundi bwalikumwe nawe.³⁷ None umuyanga munini ngwikivumbuzi na mawimbi agalimo ngijili imbele mubwato bali bwamaze kuzula.³⁸ Mungabo Yesu wenyene yalidyamwe mumutwe winyuma yalihuriye balamuvyula balavunga ungomba tupfe.³⁹ Alavyuka alakankamila umuyanga alabwila uluzi habeho amaholo umuyanga ulaleka haliho ubutekelezo bunini.⁴⁰ Alavunga iwabo kubeliki mutinya? None nkimufise ukwizela.⁴¹ Halatewe ubwoba chane mulibo balavungana benekuli bene uyunide kandi kubela yuko numuyanga nuluze bimbwubaha.

5

¹Balaje maka uluhande lundi gwi habali, kubela umukowa wa Gelasi.² Ni ghafula umwanya Yesu amalava hanze yu bwato umutu wumutima mumbi yalaje kwiwe kuva mumakabuli.³ Umuntu uyu yaba mumakabuli ntawashomboyee kumubuza chane ntivyashoboche ni kuminyololo.⁴ Yaliyafuzwe imwanya yidi ni mpingu ni minyololo yalainogoye iminyololo ni mpingu ziwe zalavunywe ntanumwe afishe inguvu zo kumuchinda.⁵ Ijolo nu mutaga alimu makabuli ni mumisozi yalalize ni kwitema wene nyene kumambuye akaze.⁶ Hoyamumbona Yesu kulele, yalilukiye kwiwe ni kunama imbele yiwe.⁷ Yalalize kwisauti yikulu, "Mumwanya ndakukolele iki? Yesu umwana wimana ali hejulu chane ndakwiginga mana wewe nyene nunesa."⁸ Kukubela yaliyamubwiye muve mumuntu uyu wewe mtima mumbi. Nawe alamumbajije, "Izina dyawe ninde?" Na wee alamwishula izina dyaje ni logioni kukumba kuva mbeshi.⁹ Alamwiginga kadi na kadi ntabatwale hanze yu mukowa.¹⁰ Mumwanya ikundi linini dyingulumbe dya mililigambuligwa hejulu yu musozi.¹¹ Nambo mwalamwigize mbavuga, "Tutume mwingumbe twilije mulizo."¹² Nuko alambalekula umtima mumbi mbalambavuyemwo mbjila mungulumbe ihumbi mbibili balazama munyanza.¹³ Na mbadya balisha ingulumbe mbaliluche ni kutanga italifa ichamboneche mumji ni mwisi niho ambantu mbeshi bava, bagenda kulemba ichatokeye.¹⁴ Niho mbaje kwa Yesu na mbabona umuntu yapagawe ni pepo alifishe ijeshi yikae hasi kwabikwa afishe umbwenge mbukomeye nambo mbalatinye.¹⁵ Badya mbambonye ichamboneche kumuntu ayaoagawe ni pepo mbalambabwiye ichotokeye kwiwe niku vyelekeye ingulumbe.¹⁶ Nambo mbabajije kumwigiga mbagende mumukowa wambo.¹⁷ Hoya malijila mubwato umuntu yaliyapagawe na mapapo yalamigize agende na wene.¹⁸ Aliko ntiyamulekule, Aliko yalamubwiye genda muhila kwawe ni mubantu mbawe, na umbabwile yalakukoleye umwami ni lehema yahawe.¹⁹ Nuko alagenda na ambanza kutangaza imbintu mbikulu vyo Yesu yakoze kwiwe kubela Dekapoli, na kila yumwe yalatangawe.²⁰ Ni mumwanya Yesu avuche kadi muluhande lundi mubwato umbumati mbunini bwalakosayiche ni kumuzunguka, hoyalihofi yi nyanza.²¹ Na yumwe wa mbatwale wa Sinagogi yitwa yalaje na amubonye yalanguye mumagulu yiwe.²² Alamufata chane na chane avuga, "mukobwa wange mutoyi agomba kupfa ndakwiginga ingo umushileko amamboko yawe ejulu yiwe kugila go alonkei afa ni kumbaho."²³ Nuko yalagiye na wene numbumati mbunini bwala mukwilikiye nambo mbala mwegela hofi mbalamuzunguka.²⁴ Halu mugolagole amalaso yiwe yalavuye imyaka chumi nimbili.²⁵ Na yalateseche bikwiye hasi yu

mutabibu mbeshi na yalakolesheje kila kintu choyalifishe ntiwyo ntiwakoze chochosi aliko hanyuma yaho yangumwe amba nihali imbi. ²⁷Yaluvishije ihabali kuvyelekeye Yesu. Nuko yalaje inyuma yiwe mumnya yamala tabula mubumati nawe yalafashe impuzu yiwe. ²⁸Kubela yavuze, "Konda yafatako impuzu ziwe gusa chankila. ²⁹Amufasheho ava amalaso yalakize ni kwiyuwa umubili wiwe yuko wakize ni kuva mumateso yiwe. ³⁰Na ghafla Yesu alangudula muliwe wene nyene yuko inguvu za muvuyemwo na yalahidu kiye ino ni no mubumati bwa bantu ni kubaza ninde yafashe impuzu yaje?" ³¹Abanafunzi mbiwe mbalamubwiye ulambona umbumati umbu mbulakwegelele ni kukuzunguka nawe ulavuga ninde yafasheko? ³²Aliko Yesu yalalevyeye ino nino kulemba uwakoze ibi. ³³Umugolagole alamenya ichatokeye kwiwe yalatinye ni kutetemela alaza ni kugwa hasi imbele yiwe ni kumubwila ubukwe li mbose. ³⁴Avuga iwewe mukobwa ichizelo chawe kikoze ambe mzima genda kuchizelo ukile kuva mumbugwayi mbawe. ³⁵Hoya malavuga hanyuma ya bantu balaje kuva kumutwale wi sinagogi mbavuga mkabwa wawe yapfuye kubela iki mugendelela kumugola mwalimu? ³⁶Aliko Yesu yuvishije chambavuze yala mubwiye umtwale wa Sinagogi ntutinye wizele gusa. ³⁷Ntiyalekule wewese kugenda na wene atali Petro na Yakobo na Yohana, mwena wambo na Yakobo. ³⁸Balaje muhila kumutwale wa Sinagogi nawe yamboye ivulungu ni kulila kwishi ni kumboleza. ³⁹Yijinye muzu, yalababwiye kubela iki kituma mtela idulu kukubela uko? Umwana ntalapfe ila yadyamwe. ⁴⁰Balamulevyeye aliko wene alaba kuyeho haze yala mutwaye sewiwe umwana na mama na badya mbali hamwe na bene yijiye yali umwana. ⁴¹Yalautoye ukumboko kumwana na alamubwila talita kumi yuko avuga mukobwa mutonya ndakubwila vyuka. ⁴²Gafla umwana alavyuka ni kutabula (kukubela yalifishe imyaka chumi ni mbili) na ghafula balafashwe nikushagala kunini. ⁴³Yalambabwiye kunguvu ntauliho wewese ashakigwa kumenya ivyelekeye imbi na yalambabwiye mbamuhe yudya mukobwa ivyokudya.

6

¹Nukugenda aho nukugenda mujini uwabo, nabigishwa biwe balamu kwili kila. ²Isabato isohpye yalatanguye kwigisha kubela ikanisa. Abantu beshi balamumvishe nukutangagwa. Balavuga yalosiki amigisho yano?" "Nichubahilo nyabaki yahawe?" "Akola ibiki ibitangaza bino kukuboko kwiwe?" ³Mbega yuno sudya abaza, umwana wa Mariamu numugenzi wiwe hamwe na Yakobo, yose Yuda na Simioni? None bashikiwe biwe, balabaho hano nyene hamwe natwe?" Nantiba nezewe na Yesu. ⁴Yesu alababwira, "Numuvugishwa habula ichubahilo, atali yuko kubela umuji wiwe na mulibene mubagenzi we numunzu yiwe. ⁵Ntiyashobo ye kukola ibitangaza aho, aliko yalabasizeho amaboko abagwaye bakenya alabakoza. ⁶Balatangaye chane kubela yuko kutu kwizera kwabo. Hanyuma yalabandelele mubijiji vyababanyi alimwo aligisha. ⁷Yalabahama gaye abigishwa chumi na zibili alakola kubabwila abantu babili babili, Yalabahaye ubu shaboze hejuulu yu muda yimoni mubu. ⁸Nuku babwira ntiba twale ikintu chochose hadya bagenda aliko atankoni tu. Ntibatware imikate ni begi namahela mumifuko yanyu. ⁹Aliko bambale ibilato tabwo ali nkanzu zibili. ¹⁰Nukubabwira inzu yeyose yumulo kwinjira nimwi chane aho tumuloshobola kugenda. ¹¹Numuji wewese utabakiye nukubu miviliza, nugenda uwabo, numukunguti ivumbi yamagulu yanyu, bibe ntichemezo chabo. ¹²Nabo balagenda bavuga abantu bihone nukuleka ivyaha vyabo. ¹³Bala bilukanye amadaimoni beshi na balabasize amavuta abagwaye nukukila. ¹⁴Umwami Herode amaze kuviliza ayo, kubela izina dya Yesu dyaali dyamaze kumenyekana chane, mulibo balavuze, "Yohana wu mubatizi yazuche nukubela idyo, yino nguvu nibitangaza ilakola ikazi muli wene. ¹⁵Hanyuma yaho bolavuga, "wuno ni Eliya, "Oya bamwe balavuga, "Wuno numuvugishwa ntuko alamwe muli bamwe mwa badya bavugishwa bakela." ¹⁶Aliko Herode amaze kumviliza yano alavuga, "Yohana aliwe yamutemye umutwe yazuwe." ¹⁷Kubela Herode wene nyene yala tumwe Yohana afatwe nukumuboha mwibohelo kubela yuko Herodia (umugole wa musazawe wiwe Filipo) kubela wene yali yala mwimuye. ¹⁸Kubela Yohana yalamubwiye Herode, "Sivyiza kumwimula umugole wa musazawe." ¹⁹Aliko Herodia yachiye amwanka na yali meze ashaka kumwicha aliko ntiyashoboye, ²⁰Kuko Herode yala mutinye Yohana yalamenye yuko niwene afishe ukuli umuntu mwelanda na yamusize akomeye. Na amaze kugumisha alamwumviliza yalababaye chane, aliko yalanezewe ku mwumviliza. ²¹Aho amaze kusohora kumwanga bila bonekwa bila sohola kumasi wukuvuka Herode ala balondelela abaganwa biwe ubugenyi nabasoda nabatware ba Galilaya. ²²Noho abakobwa ba Herode ali njila nu kucheza imbele yabo alamunezeleza Herode na bagenyi bali bichaye ahonyene ivyokudya vyumugoloba. Niho umwami alamubwira umukobwa nonsege ikintu chochose chushaka nanje ndaguha. ²³Alamubwira nukuvuga chochose chuza kunsega, ndaguha, nikiche chumwami wanje." ²⁴Alavayo hanze alamubwila nyina wiwe, "Nsege ikiki?" Alavuga umutwe wa Yohana umubatizi." ²⁵Aho nyene kimwe alinjila kumwami alamanza kuivuga, "nshaka umpeleze hagati yisahani umtwe wa Yohana mubatizi. ²⁶Umwami yali yumviye chane, aliko kubela chiyemeye chiwe kubela na bagenyi, ntiyashoboye kumwankira chiaseze chiwe. ²⁷Haho nyene umwami ala mubwila umusilikale mwa badya bamalinze nuku batuma kugenda kumuzanira umutwe wa Yohana. Umulinzi yalagiye kumutema umutwe alimwibohelo. ²⁸Alazana umutwe wiwe kwisahani nukumuheleza umukobwa nabakobwa alamuheleza nyina wiwe. ²⁹Nabigishwa biwe bamaze kumva ivyo, balagiye u mubili wiwe balamutwara kumuzika muginjo. ³⁰Nintumwa balegelanye hamwe imbele ya Yesu, balamubwira vyose vyibakoze ni vyo bigishije. ³¹Na mwene alababwira, "Nimuze mwebwe nyene ahantu nugahinga tuluhuke twenka. ³²Aho bacha balulila ubwato balagenda ahantu kwihelela kwabo bene. ³³Ali kobala babonye balagenda na beshi ala bamenya hamwe bala lushe namaguruu kuva kumuji yose na bene barasohora munyu mazabo. ³⁴Bamaze kusohora pwani, yalabonye abantu beshi nuko babalila kubela bali bameze ntintama batafise umunogezi, achatongura kubigisha ibintu vyishi. ³⁵Umwanya gubashi mywe chane abigishwa balamwegela baramubwila, "Hano nahantu hiheleye numwanya gulagenda. ³⁶Ubasesere bagende mumji yobabonyi nibijiji kugira bigulile ivyokudya. ³⁷Aliko alabishira avuga, "Numu bahe mwebwe ivyo kudya balamubwira, "Turoshobola kugenda kugura imikate yene ifishe ikichilo chamahera

mia mbili nukuba ha badye. ³⁸Alababwira mulafishe imikate ingahe? Nimugende bamaze kulonka baramubwira, imikate itano nizamaki zibili. ³⁹Alababwira abantu nimwi chale kubela ibigwi bigwi hejulu yivyachi bibisi. ⁴⁰Balabichalika kubela ibigwi bigwi ijana kumilongo itano. ⁴¹Hanyuma atora imikate itano ni samaki zibili, nikuleba mwijulu alajihezagira hanyuma alabaha abigishwa bashileho imbele yabantu hama alagaba isamaki zibili kubantu bote. ⁴²Balariye bote hamwe balakwigwa. ⁴³Balagelanije ibihimba vyimi kate vyasigaye biluzura ibiseke chumi na bibili aho ibihimba vyisamaki. ⁴⁴Bala bahungu ibihumbi bitano balariye imikate. ⁴⁵Hanyuma alaba bwira nimwulile ubwato mugende ahandi balagela Bethsaida, wene alimwo alabasezera kukiteramo. ⁴⁶Bamaze kugenda alagenda kumusozi kusenga. ⁴⁷Hageze kumugoloba, nubwato bwabo ahonyene bageze hagati yinyanza na wene yali wenka kwisi yumye. ⁴⁸Kandi yala babonye balimwo balayumba yumba bakubita ama wingu kubela umu yaga gwala babujije imaze kwegera mugitondo alabagendela, alimwo alagenda hejulu yamazi na yashache kubachaho. ⁴⁹Aliko bamaze kumubona alimwo alagenda hejulu yamazi, bichuzwa nubwoba babonayuko numuzimu ahonyene bacha balaloga. ⁵⁰Kubela balamubonye bagila ubwoba aho nyene alavuga na bene alababwira, "Mwihagareko ni jewe ntimugire nubwoba." ⁵¹Ali njila hagati yubwabo, numuyaga ulaleka kuhuhuta na bene balatangala chane. ⁵²Aho ntibali babolewe kubela yidya mikate kubela ubwenge bwabo bwali batonyi. ⁵³Na bene bamaze kwa mbuka hakudya, balasohoye mukihugu cha Genesareti ubwato babushila kunkombe. ⁵⁴Balavuye hanze yubwato ubwo nyene bacha balamumenya. ⁵⁵Baliluka kuvugu kubela intara yose bamwana kuba zana bagwaye kukileluzo, ahobamaze kumva alaje. ⁵⁶Ahohose amaze kwinjira kubela ivijiji, chankwe imiji kubela ikihugu, babasizeho abagwaye ahantu mwisoko, nabala mubwila nababwira kugorakora kwipfundo yimpuzu ziwe na bote balamukola koye balakize.

7

¹Abafarisayo na bandichi bamwe, bali bavuye Yerusalemu balatelanye baba muzunguka. ²Babonye bamwe mubanafunzi biye badya umukate kumaboko gahumanye yaboneza bakulikiza imigelegenza yaba kela. ³(Kubafarisayo na Bayahudi bote ntobadya batakavye amaboko yabo neza, bakulikiza imigelegenza yabakela. ⁴Abafarisayo, bagaluche kuva mwisoko ntibadya bataloge kwana. Haliho nayandi amategeko.) ⁵Abafarisayo nabandichi balamubajije Yesu, "Nikuki abanafunzi balile babayeho bata kulikiza imigelegenza yaba zehe ko badya umukate bata kalavye amaboko?" Aliko wene yalababwiye, "Isaya yavugishijwe neza kuli mwebwe abanyanzigo, yandiche ababantu banyubaha kuminwa yabo aliko imitima yabo ili kule nange. ⁷Bankolela imisa itagila akamalo bigisha amategeko yabana babantu nkiko bakiye. ⁸Mwaleche itegeko dyimana mucha mufata ningoga imigelegenza ya bantu." ⁹Avuga kulibene mwanse itegeko dyimana kukwiyolohela kugila mugumane imigelegenza yanyu! ¹⁰Kubela Musa yalavuze wubahe sona nyoko nudya avuga nabi sewiwe aunyina wiwe hakika azopfa. ¹¹Aliko mulavuga, umuntu niyavuga kwa sewiwe au nyina, "Umusada wowose mwolonse kuva kwange nubutunzi bwikanisa (Idyo nikuvuga yuko, natanzwe kumana)" ¹²Kulidyo ntilimulekulila kukola ikintu chochose chase wiwe au nyina wiwe. ¹³Mfata itegeko dyimana kwatacho limaze mukuzana imigelegenza yanyu. Ni bintu vyinsi bisusa nivyo mukola. ¹⁴Yahamagaye ikitelane kandi alababwila, "Munyu mvilize jewe mwebwe mwese mumenye. ¹⁵Ntachochose kiva hanze yumuntu kishobola kumwonona umuntu kimwingiye. Au hubwo ni kidya kimuvamwo umuntu nicho kimwonona. ¹⁶Nimba umuntu wewese afishe amatwi yo kumva niyumwe." ¹⁷Yesu aleka ikitelane yingila munzu, abanafunzi biwe balamaubaza vyako kalolelo. ¹⁸Yesu alavuga, "Namwe kandi ntimulamanye? Ntimubona yuko chochose chingila mumuntu kitashobola kumwonona. ¹⁹Kubela ntiki shobola kugenda kumutima wiwe, aliko chingila muda yiwe hanyuma kihitaho kija mumusilani kwaya majambo Yesu yagize ivyokudya vyose kuba vyiza. ²⁰Yalavuze, "Nikidya kiva mumuntu nicho kimwonona. ²¹Kubela kiva mumuntu, hanze yumutima havamwo iviyumvilo bibi, ubushakanyi ubushuma, ubwichanyi. ²²Ubusambanyi, kwifpuzanabi, ububi ububeshi, kusambana inzigo ibituchi ubwibone ubujinga. ²³Aya mabi yose gavimbele nigogonona umuntu." ²⁴Yanyuche kuva hadya yanduluka agenda mumukoawa Tiro na Sidoni. Yingiye munzu ntiyashache iumuntu wewese amenye yuko ali ngaho, aliko ntivyashoboche kumunyegeza. ²⁵Aliko uwomwanya umugole, afishe umwana muto yaliyafashwe ni mpwemu yibi, yumvishe ihabari ziwe, alaza, agwa mumaguru yiwe. ²⁶Uyo mugole yali umuyunani, wikabila ya Bifoeniki yalamusavye wene yilukane impwemu yibi, ive kumukobwa wiwe. ²⁷Yesu alamubwila uyo mugole, "Leka abana badya kwanza, kubela musavye wene yilukane impwemu wabana ukawatelela ibwa." ²⁸Aliko uyo mugole alishula avuga, "Ego mwami nibwa hasi yimeza zidya vyakolochi bisagaye kuvyokudya vyabana." ²⁹Alamubwila, "Kubela uvuze kutyo niwigile impwemu yibi yamuvuyemwo mukobwa we." ³⁰Uyo mugole yasubiye muhila kwiwe asangamukobwa wiwe adyamyeye kukitanda ni mpwemu yibi yamuvuyemwo. ³¹Yesu yagiye kandi hanze yumkoa wa Tiro ahitila Sidoni yelekela kunyanza ya Galilaya asiye hagati yi, tala ya Dekapoli. ³²Bamzanila uwazivye amatwi kituva neza balamwinginga amushile kwikigaza, ³³Amukula mwishiegelo alamwihelera amshila itoke mumatwi achila famate kikola kululimi. ³⁴Alagamila alabamwijulu yitsa umutima alakibwila ati Efata lisobanungwa ngozibuka. Alagamila alabamwijulu yitsa umutima alakibwila ati Efata lisobanungwa ngozibuka. ³⁵Amatwi alizibuka ikigi zululimi zilalekula balavuganeza. ³⁶Alabana tingile numuntu babwila aliko abihanije balushiliza kukwiza kulu yiwigose. ³⁷Batagalanebati akoze vyoseneza azbula nabafuye amatwi kadi akavugisha nibilangi.

8

¹Muriyo misi, hali kandi ishengero linini na ntibali bafishe ivyokudya. Yesu arabahamagara abigishwa biwe arababwila. ²Ndagirira ikigongwe ili shengero bagumye kumwe nanje muriyi misi itatu na ntibafishe ivyokudya. ³Ndababingira munzi

ni nzara. Na bamwe muribo bavuye kule chane." ⁴ Abigishwa biwe baramwishura, "Twokula hehe imikate yokuhaza ababantu kohano ali mukalinga?" ⁵ Arababaza, "mfishe ibiche bingahe vyi mikate?" Bavuga, "mushanju." ⁶ Abarira ishengero dyichale hasi. Aora imikate mushanju, ashamira Imana ni kuyimanyagura. Arabaha abigishwa biwe bayishile imbele yiwe, nabo bayishira imbele yishengero. ⁷ Kandi baribafishe isamaki ntontono zikeya bamaze kushima abwira abigishwa biwe babagabire kutikandi. ⁸ Barariye barahaga na baregeranya ibiche vyari bisigaye, ibikapa binini mushanju. ⁹ Balibegereye abantu ibihumbi bine na yalabareche baragenda. ¹⁰ Muriwo mwanya binjira mubwato nabigisha biwe bagenda ahagereye Darmanuta. ¹¹ Kandi Abafarisayo barasohoka batangura kuharira nawe. Bashaka abahe ikimenyecho kuva mwijuru, kukumugeza. ¹² Aliyumvira chane mumutima wiwe aravuga, "Kubela iki ururuvyaro rulondera ikimenyecho? Ndababwira mbwebwe kweli, ntakimenyecho kizohabwa kururu ruvyaro." ¹³ Hanyuma arabareka yinjira mubwato kandi avaho agenda yelekela murundi ruhanda. ¹⁴ Muricho kihe abigishwa baribagiwe kutwala imikate ntibabafishe imikate kulenga ikiche kimwe chali mubwato. ¹⁵ Yarabihanije avuga, "Mube maso na mwilinde umwambilo wabafarisayo numwambiro wa Herode. ¹⁶ Abigishwa baravugana bene kuribene, "Nikubela tutafishe imikate. ¹⁷ Yesu amenye ili na rababwira, "Ni kuki muvugana ivyelekeye kutavugana kutaba ni mikate? Ni muramenya oya? Ntimumenya? Imitima yanyu yabaye itakamantaye?" ¹⁸ Murafishe amaso ntimubona? Murafishe amatwi ntimwumva? Nti mwibuka? ¹⁹ Honagabanya imikate zitanu kubantu ibihumbi bitanu mwatwaye ibikapu bingahe vyalivyuzuye ibiche vyimikate?" Baramwishura, "chumi na bibili." ²⁰ Na "Aho nagabanya imikate mushanju kubantu ibihumbi bine, mwatwaye ibikapu bingahe?" ²¹ Baravuga, "Mushanju arababwira, "Oya ntimuramenya?" ²² Baraza Betisaida Abantu abo bazanye kwa Yesu umuntu atabona bamwinginga Yesu amukoreko. ²³ Yesu afata nukuboko yidya mpumyi, alitwara mukijiji, achira amate mumaso yayo agorora amaboko yiwe, aramubaza, "Urabina ichochose?" ²⁴ Araramura amaso aravuga, "Ndabona abantu baboneka na nkibiti bigendagenda." ²⁵ Niho yagorota kandi amaboko yiwe hejuru ya maso yiwe, udyamuntu afundurula amaso yiwe arabona kandi, na arabona buri kintu neza. ²⁶ Yesu aramureka agende muhira na aramubwira, "Ntiwinjire mujini." ²⁷ Yesu yavuyeho nabigishwa biwe agenda mubijijivya Kaisariya ya Filipi. Bali munzira yalababajije abigishwa, "Abantu bavuge jewe ndinde?" ²⁸ Baramwishura baravuga, "Yohana abatiza abaridi baravuga, "Eliya na bandi "Umwe mubavugishwa." ²⁹ Arababaza, "Aliko mwebwe muvuga jewe ndinde?" Petro aramubwira, "Wewe ni Klisto." ³⁰ Yesu arabahana ntibwire umuntu uwowese ivyelekeye wene. ³¹ Atangura kubigisha yuko umwana wa Adamu alingombwa azobabazwa mubudyo bwishi, na azokwankwa mubashingantahe na baherezi bakuru nabandichi na nabera na kumusi ugira katatu azozuka. ³² Avuga idyo jambo atanyegeze niho yatwala Petro iruhanda abanza kumwamira. ³³ Aliko Yesu arahindikira arabaraba abigishwa biwe na aramwamira petro ni kuvuga, "Chinyuma yanje shetani! Ntubabaye ivyi Mana, ariko ivyabantu." ³⁴ Hanyuma ahamagara ishengero nabigishwa biwe hamwe ni kubabwila, "Nimba hali umuntu ashaka kunkwirikira yihakane wene nyene, atore umusalaba wiwe na ankulikile." ³⁵ Kuko uwowese ashaka kukiza ubuzima bwiwe azoyazimiza na uwowese azozimiza ubuzima bwiwe kubela jewe ni kubela injili, azoyakiza. ³⁶ Bimumarila iki umuntu kuronka isi yose, hanyuma kuronka kwakwa ubugingo bwiwe? ³⁷ Umuntu yoshobora kutanga iki mukishingo chubugingo bwiwe? ³⁸ Uwo wese ambonera isoni na majambo yanje kururu ruvyaro gwa basambanyi nu ruvyaro gwabanyavyaha, umwana wu muntu azo mubonera isoni niyaza mubwami bwase wiwe hamwe na bamarayika bera.

9

¹ Na yalavuze iwabo. "Kweli ndavuga iwanyu muli bene hala bantu bahagaze hano ntibala some ulupfu bitabe kubona ubwami bwimana buje kukomezi. ² Zitalagele imisi mukaga Yesu yalabatwaye Petro, Yakobo na Yohana hamwe nawe mumusozi, bwonka nuyene niho tatangula kuhinduka imbele yabo. ³ Ivyambalo vyiwe biyangula kubona chane zela kusumbila kusumba umungalishaji wewe mwisi. ⁴ Niho Eliya hamwe na Musa balavuye imbele yabo, bali balimo baganila na Yesu. ⁵ Petro yala mwishuye Yesu, mwigisha, bila kwiye twebwe kuba hano, na twubake ibibihila bitatu, kimwene kubelawewe, kimwe no kubela Musa nikindi nu kubela Eliya. ⁶ None kubela ntiya menya nikiki cho kuvuga, balatiye chane. ⁷ Ibichu vyabone che nukubugala. Niho injwi dyavuye mwijulu livuga, "Uyunu mwana wokunda. Mwumvilize wene. ⁸ Naningoga, hobalimwo balaleba, ntibabonye wewe hamwe nawe, aliwe Yesu gusa. ⁹ Hobalimwo bale goromoka kuva kusozi, yalaba mulishije kutalikumubwila umuntu wewese udyamwese. Vyobabonye kugela kumwana wa Adamu haloba azuche kuva kubapfuye. ¹⁰ Ndiho babiche ibintu vyabo bonyene. Aliko balavyemelanye bene kulibene nibiki bivuga gute. ¹¹ Kuzugwa kuva kubapfuye. ¹² Bala mubajije Yesu, Kwebeliki abandichi bavuga bilagambe gwa Eliya aze chambele. ¹³ Alababwila bila kwiye Eliya aloza chambele kukiza ibintu zose. Kubela vyandichwe umwa wa Adamu bila kwiye alonke kubabala kwishi no yankwe. ¹⁴ Aliko alavungwa iwanyu Eliya yalamaze kuza bamukoze nkuko bashaka, nkiko bimeze amandiko gavuga kubela wene. ¹⁵ Hobali bagaluche kubigishwa balabonye umugwi munini dyalaba zunguluche nabasadukayo balimo balahali la nabo. ¹⁶ Na kandi hiba mubona umugwi gose gwalatamaliwe nuku mwilukila kumulamucha. ¹⁷ Yalababajije abigishwa biwe, "Mhalilanabo naba Ejulu nibiki?" ¹⁸ Umwe mulibo kuli kumugwi yala mwishuye uwmalimu ndalazanye una wanje kwawe; afishe mpwemu mbialiwe amukola ntashobole kuvuga. ¹⁹ Na atuma amwononesha kumuzugumila nukumutula hasi nukuva ifulo mukanwa nuku nshwa amenye nuku vyimba ndala baseza abigisha biwe kuku la mpwemu, aliko ntiba shoboye. ²⁰ Yalabishiye, "Uluvyaro lutizeye ndo kwicha namwe kumwanya myabaki? Ndotwalana namwe kandi dyali muzane kwanje. ²¹ Balaza umwana wiwe. Mpwemu mubi hoyo mubonye Yesu, Naningoga yalamutaye kubela kujugumila. Umuhungu yalaguye hasi nukuvamwo ifulo mukanwa. ²² Yesu yala mubazije daha wiwe, yabaza kuliya hali kumwa gungana gute?" Daha avuga, "Kuva mubwana. ²³ Bisubiye kandi

alagwa mumulilo chankwe mumazi na gelageza kumutila namba woshobola kukola ichochose atuganyile.²³Yesu yalamubwiye, "Namba uvyemeye? Buli kintu kilishoboka kuliwe wese amwizeye.²⁴Naningoga dahawa bana yalalize nukuvuga, "Ndizeye! Fasha kutokwizela kwanje.²⁵Uwo mwanya Yesu hayabona ugomugwi ndililukila iwabo, yalamukanka miye mpwemu mubinu kuvuga, "Wewe mpwemu utavuga nutumva, ndakulikanije umuleka ntiwinjieiwiwe kandi."²⁶Yalalize kuguvu nukumuhangaisha na mpwemu yamuvuyemo. Umwana yaboneche nkiko yapfuye, niho beshi bavuze, yapfuye.²⁷Aliko Yesu yalamutwaye kukuboko alamuvyula, numwana yala hagaze.²⁸Kumwanya Yesu hoinjila hagoti abigishwa biwe balamubazije falagha, "Kubeliki tuta shoboye kumukulayo?"²⁹Yalababwiye, "Kungene nkiyi ntavamo atali kumasengo."³⁰Balavuye hadya nukulitila Galilaya ntalokwichala umuntu wewese amenye hobali.³¹Kukubela yalimo aligisha abafunzi biwe yalababwiye, "Umwana wa Adamu alogezwa mumaboko ya bantu, nobalo mwicha. Haloba yapfuye, hanyuma yinuse itatu alozuka kandi.³²Aliko ntibamenye vyobabwiwe ivyo, nabaliba bipanze kumwicha.³³Niho bageze Karperinaumu Hoyali ali hagati yinzu yalababazije mwalimu mulavuga ibiki munzila?"³⁴Kubela yachiye anuma kwani yachiye ahalika munzila yuko ninde yalibaye munini kusumba.³⁵Yichaye hasi ahamagala kumi na babili hamwe na yavuze nabo, "Nkikob wewese ashaka kuba wa mbele bila kwiye achaba wimpela nu mukozi wabose.³⁶Yatwaye una mutoyi amushila hagati yabo, amtwa la kumaboko yiwe achavuga.³⁷Wewese yakile umwana nkiku yu alikwizina dyanje kandi yanyakiye jewe bicha biba umuntu yanyakiye, ntiya kila jewe gusa aliko kandi uwatumye.³⁸Yohana yalamubwiye mwalimu twala mubonye umuntu akulaho impwemu bi kwizina dyawe notucha tula mubuza, kuko kubela tuta mukulikila.³⁹Aliko Yesu yalavuze ntumumuze kuko yuko ntayuliho alokola ikazi kwizina dyanje no niho hanyuma alovuga ijambo libi hejulu yanje.⁴⁰Wewese alaba yitanyije natwe aliluhande gwachu.⁴¹Wewese aloguha ikikombe chamazi yokunywa kuko kubela uli na Klisto nukulinda labwila, ntalota kaza igelo yiwe.⁴²Wewese alimo alabatakaza bano batoyi abanyizeye jewe, vyabaye vyiza kwiwe kuhambigwa ibuye dyokunshwa mumuhogo nukutagwa munyanza.⁴³Nkukuboko kwame kuguma kukutakaza kunogele, bila kwiye kwinjila kubela ubuzima atakuboko chankwe kwinjila kulubanza ufishe na mabokko yose kubela umulilo Gutazima.⁴⁴Kulikilana yino misitali zino, "Ahantu haliho imvinga zitapfa numulilo gutazima." Ntibilimo kubela impapulo ziwe.⁴⁵Nkuko uku gulu kwame kukutakaje; kunogole ila kwiye kwinjila ahantu heza ulikimuga, kuliko kutagwa mulubanza namagulu gambili.⁴⁶(Kulikilana zino misitari zino, "Ahantu haliho imvunja hozitapfa numulilo gutazima, "Ntibilimo kubela impapulo ziwe.⁴⁷Nkiliso dyawelikutakaje lizule bila kwiye kwame kwinjila mubwami bwimana ufishe iliso limwe; kuli kuba na maso gabili nukutagwa muchobo.⁴⁸Ahantu hali imviza zitamva, numulilo gutazima.⁴⁹Nkuko buli umwe alokozwa nu mulilo.⁵⁰Umunyu nimwiza, kumunyu gutakaze akasose kiwe kandi? Mube numunyu mumutima zanu nyene, mube na holoho kwa bulumwe.

10

¹Yesu alagenda hiyo ahantu alagenda kubela mumukowa wa wayahudi ahantu aho impele yulunzi ngwa yulo dani abashengelo balamukulikila kandi alabingisha kandi nkiko yali yalamenyelele kukola.²Abafalisayo balamuzila balamungeza no kumubaza nivyo kumugabongabo kumuleka umungole wiwe?³Yesu alabishila Musa yababwiye ngute?⁴Balavunga Musa yalalekuye kwandika ichete cho kulekula umungole no kumwilukana.⁵No kubela yimitima yanyu ingumwe nicho kituma ya bandikiye amatengeko aya Yesu alababwila.⁶Mungabo kuva ubwambele ilema Imana yalalemye umugabongabo numungole ngole.⁷Kubela uku umugabongabo alomuleka sewiwe na nyina wiwe alongendana numungole wiwe.⁸Kandi abobabili baloba umubili umwe kubela sibabali kadi aliko numubili umwe.⁹Kubela yuko ichoya fata nyije Imana umwana wimuntu ntangikuleho.¹⁰Ahobali munzi abingishwa biwe balamubaza kujana nibili.¹¹Alababwila udyo wese amuleka umungole wiwe nokumwimula umungole uwundu aba alimo alasambana.¹²Umungole nawe amuleche umungabo wiwe no kwimungwa numugabongabo uwundi abaalimo akola ubusambanyi.¹³Nabo bamuzanila abana babo batoi kungilanga abakeleko mungabo abingishwa biwe balabaka nkamila.¹⁴Mungabo Yesu amanze kumenya ivyo nkiyanezelewe nivyo chana alababwila balekule abana batoi baze iwanje. Kandi nkimubabuze kubela abameze nkiaba ubwami bwimana ni bwabo.¹⁵Ukuli ndababwila wewe atakiliye ubwami bwimana nkiko bana batoi ukuli kibosho bola kwinjili kubela ubwami bwimana.¹⁶Hanyuma alabatola abana mumaboko yiwe alabahezangila abashilaho amaboko yiwe hejulu yabo.¹⁷Atanguye ulungendo ngwiwe umuntu umwe alamwilukila alapfukama imbeke yiwe alamubaza mwingisha mwinza kole ngute kungilango shobole kulanga ubuzima butahela?¹⁸Kandi Yesu alavunga nukubeliki unyita mwinza? Nkauliho alimwinza atali mana yo nyene wenka.¹⁹Ulazimenya itengeko kiwiche kusambane nkiwibe nkushingile intehe ububeshi nkubeshe mwibahe sowawe nanyoko wawe.²⁰Umuntu udyo avunga mwalimu ayayose naye kuva nkilumusole.²¹Yesu alamuleba no kumukunda alamubwila ubulaho ikinu kimwe ukwiye kunguza vyose vyufise ubahe abakene uloba nubutunzi mwinjulu ni houza ukwilikile.²²Mungabo yalavunisehe umutima kubela yivyo avunze yalangiye alufise umubabolo. Kubela yuko yalifise ubutunzi bwishi.²³Yesu alalaba impende zose alababwila abingishwa biwe nukubeliki bingoye umutunzi kwinjila mubwami bwimana.²⁴Abingishwa biwe balatangazwa kumajambo ayo mungabo Yesu alababwila kandi abana nukubeliki bingoye kwinjila kubela ubwami bwimana.²⁵Nivyoloshe ingamia kuchila mumwobo wilusenge ngusumba umutunzi kwinjila kubela ubwami bwimana.²⁶Yesu alatangazwa alavunga kumwana wimuntu nkibikunda mungabo sikumana kukubela kumana bilashoka.²⁷Petelo amuza kuvungana naye laba twalaleche vyose tulangu kulikila.²⁸Yesu alavunga ukuli ndababwila mwenge nkanumwe yaleche inzu chankwe musasawe chankwe abana chankwe isi, kukubela jewe no kubela ubutumwa.²⁹Aliko utakila imingendo ijana nongusuvyaho kubela ubu aha mwisi izu musazawe mushikiwe nyina wiwe abana nisi

kumangongwa ni ngihungu kiloza ubuzima butahela.³⁰ Mungabo beshi balabambele baloba abanyuma nabali banyuma baloba abambele.³¹ Aho bali munzila bangenda Yerusalemu Yesu yaliyabangiye imbile yabo ambingishwa balatangangwa na badya balimo bala bakwilikila inyuma nbalatinye niho Yesu yabakula impela kandi badya kumi babili acha amaza kubabwila ikintu kimala kimubako mukanya.³² Bari munzira, baduga Yerusalemu, Yesu yarabagiye imbele baratangara. Abamukurukira baratinya yongerera, kujana bamwe chumi na babili bariukwabo atangura kubabwira ibigira bimubeko:³³ "Laba, tulangenda hiyo Yerusalemu, kandi umwana waadumu alasohozwa mumaboko yabahele na banyabwenge biviyandiche. Bazomuchila ulubanza ngo ngupfa balo mushila mumoboko yabanyamahanga."³⁴ Balomushinya ngulinzwa bamuvume amate bamukubite iko ni balimwicha mungaba hanyuma yimisi itatu ihoye alozuka".³⁵ Yakobo na Yohana ni mwana wazebedayo balaje kwiwe balavunga mwingishatulanguseze utukolele chochose tungusenga.³⁶ Alababwila mungombo yuko ndabaha iki? ³⁷Bala mwishula ati tulekule twikalane nawe kubela ubwami bwawe umwei mukuboko kwawe kungabo na yundi mukuboko kwawe kubumafu.³⁸ Mungabo Yesu alabishula kandi kumumenya chomusaba mulashoboye kungwela kukikombe nywelako chankwe umubatizo batizwako? ³⁹Balamwishula ati tulashobola Yesu alababwila ikikombe nywe lako muloki nywelaka kandi mulo batunzwa ulubatizo batizwa jewe.⁴⁰ Mungabo ulokwikala ubudyo bwanje chankwe ubumafu sijewe wokukulaho mungabo ni kwa badya bamaze kutengulingwa.⁴¹ Badya abingishwa chumi bavyumvishije bamaza kubasha vulila Yohana na Yakobo.⁴² Yesu alabahamangalala iwiwe alababwila mulamenya badya bangaza amahunga babatwanza amunyama abantu babo kandi alabakulu babaleka amatengeko yabo.⁴³ Mungabo nkibukwiye muli mwenge kubangutwo nyamale ungomba kuba umukulu, muli mwenge alamaze abe umukozi wabo.⁴⁴ Udyu wese ashaka kuba umukulou mulimwenge aze abe umukozi wabo bose.⁴⁵ Kuko umwa wa Adamu ataje kukoleshwa aliko kukola no kutanga ubuzima bwiwe kuba ichunguzi yabeshi.⁴⁶ Batalangende iye aliko akiya iyeloko hamwe na bingishwa wiwe ni shengelo dyishi na mwene timao wimpunyi umusenzi yaliyichaye uluhande ninzila.⁴⁷ Yumvishe kwali Yesu munazaleti atangula kubolonga nokuvunga Yesu umwana wa Daudi ngilila ikigongwe.⁴⁸ Abeshi balamunumya kungila anume mungabo asumvaho kuvunga mwana wa Daudi gila ikigongwe.⁴⁹ Yesu alahangalala alababwila muhamangale bala muhamangala idya mumyi komela uyehasi Yesu alaguhamangaye.⁵⁰ Alatanga ivyo yambaye aliluka chane agenda kwa Yesu.⁵¹ Yesu alamwishula alamubwila ungomba ndakukole iki? Udyu mugabo alamubwila idya mpumyi ilamwishula mwingisha ndangomba kuumuka.⁵² Yesu alamubwila genda ukwizela kwawe kula kukijije aho aho amaso yiwe alahumuka acha alamukwilikila Yesu kuzila.

11

¹Ichu kihe ahobaza Yerusalemu, begeleye Bethsefage na Bethania kumusozi wa Mizeituni, Yesu yalatumye babili mubanafunzi biwe.² Acha alabwila "Nimugende kwa kidya kijiji chegelanye natwe komwinjila umwo, mulasa nga amwana windogobe ataluligwa, nimumuzitula mumizane iwanje."³ Kohagila uwowese ababwila nikuki mwigize ibi? Mukwiye kuvuga, "Mwami ulashaka kuko azomusubiza hano."⁴ Balagiye balamusanga umwana windogobe azilitswe hanze mumudyanko ruhande luhaze hanze bacha balamulekula.⁵ Mubantu bali bahagaze hadya balababwiye, mukola iki kumulekula umwana windogobe? ⁶Balamubwila nimba Yesu yalababwiye na bantu balaleka bagende.⁷ Abanafunzi babili balamuzanye umwana windogobe kwa Yesu balashashe imyambalo yabo hejulu yiwe kugila Yesu ashobole kumwahila.⁸ Abantu benshi balasasa imyambalo yabo mwibalabala abandi balasasa amashami batemye kuva mumilima.⁹ Badya bagiye imbele yiwe balamukiliye balateye indulu, "Hosana! Alaluzagiwe uje kwizina dyumwami."¹⁰ Buhezagiwe ubwami buzakuza bwa daha bachu Daudi! Hosana kuli uli hejulu.¹¹ Niho Yesu yinjila Yerusalemu nokucha agenda mumakanisa atangaza kila kintu. None ikihe chali kigiye, yagiye Bethania hamwe nabon chumi na babili.¹² Umusi wa kulikiye aho baliko balagahika kuva Bethania yalifise inzala.¹³ Acha abona ikitu chumutimi chalikifise amababi kilikule, yalagiye kulaba nimba yashoboye kulonka ichochose buletse amababi kuko ntichali ikihe chumutimi.¹⁴ Yalabwiye, "Ntawewese azodya itunda kuva kuliwe kandi." Abanafunzi biwe balumva.¹⁵ Balaje Yerusalemu nawe yalinjiye mulusengelo nawe nokubanza kubasohola hanze abagiza na baguzi bagulila mulusengelo. Yalalindikije imeza zabahinduzwa amahela mwitebe za badya baliko balaguza inuma.¹⁶ Ntiyalekuye uwowese kutwala ichochose mulusengelo chashobola kuguzwa.¹⁷ Yalabigishije avuga, "Mbe ntivyanditse, inzu izokwitwa inzu yibisabisho kumahanga yose? Mwayihunduye isenga dyabambuzi."¹⁸ Abahelezi bakulu nabanditsi balumvishije ivyo yaliko alavuga nabo bakulikiye inzilayo kumwicha. Aliko balamutinye kuko umugwi watangaje ninyigisho ziwe.¹⁹ Kila gihe hageze kumugoloba balavuye mumiji.²⁰ Baliko balagenda mukitondo balabonye ikitichu mutini chumye mapka kumizi yacho.²¹ Petro yalibutse alavuga, "Galuka! Raba, ikiti chu mutini chavumwe chumye."²² Yesu yalabishuye, mube nukwizela kumana.²³ Mwende ndababwila yuko kila ubwila umusozi uyu, Genda witage wewe nyene munyanza, kandi ntakekelanya mumutima wawe aliko uwizela yuko icho yavuze kizobekana, uko niko imana izokola.²⁴ Kulivyondababwila kila kintumusaba nukubaza kukubela cho, mwizele yuko mwakiliye navyo bizoba vyi wanyu.²⁵ Aho mwahayuluka nukusaba, mukwiye kuhalila ichochose mufise kuli wewese kugilango daha wacchu ali mwijulu abahalile mwebwe kandi bamakosa yanyu shila kumutima uyu misitali. Aliko mutahaliye, kandi daha wachu alimwijulu ntazobahalila ivyaha nyanye.²⁶ (Ikihe: muhagaze, "Muliko mulasaba mukwiye, halila ichochose mufise kuli wewese kugilango Daha wache wo mwijulu abahalile mwebwe kandi ivyaha yanyu" ntuli munkalatasi ziwe.)²⁷ Balaje Yerusalemu kandi, Yesu aliko alagenda mulusengelo, abahelezi bakulu, banditsi nabazehe balaje kuliwe.²⁸ Balamubwiye kumategeko nyabaki ukola aya majambo?" Ninde yaguhaye kuganza nokukola aya.²⁹ Yesu yalababwiye, "Nzobabaza ikibazo kimwe. Nimumbwile nanje nzobabwila kukuganza gute nkola aya majambo."³⁰ Mbe ulubatizo gwa Yohana gwavuye mwijulu chabule gwavuye

kubantu? Balaganiliye mulibo no kuchindana no kuvuga "Nimba tuvuze gwavuye mwijulu alavuga, kukibasi mutamwemeye?"³¹ Balaganiliye mulibo no kuchindana no kuvuga nimba tuvuze gwavuye mwijulu alavuga kukibozi mutamwe meye.³² Aliko tuvuze gwavuye kubantu babatimye abantu kuko bote bafatiliye yuko Yohana yali umuvugishwa.³³ Niho bishula Yesu no kuvuga, ntitumenya niho Yesu yababwila, kandi jewe ni kubushobozi nyabaki nkola aya majambo.

12

¹Aho nyene Yesu yatanguye kwigisha kungele lanyo. Alavuga, "Umuntu yalateye ishamba ya muzabibu, alalizungushaliza uzio na alimba ikinogo chugugamila mwo umuvinyu, alubaka umunala ni hanyuma ashilamwo abali myi bamuzabibu kubalimyi bamuzabibu hanyuma yalagaye ulugendo gwakule." ²Umusi umaze kusohora, yalamutumye umukozi kubalimyi bamuzabibu kwa kila kiuva kuli bene mulibene ivyama vyaya shamba la mizabibu. ³Aliko balamufashe, balamu kubita nukumwilukana atanini kimtu. ⁴Alamutima kumakozi uyundi balamuko melecha kumutwe nukumukolela nibintu vyukutetegwa. ⁵Aho yatamyeyundi nuyo umwe balamwishe. balabakoze abandi beshi ibintu ntivyo nyene, bala bakubita nabandi nukubicha. ⁶Yalimeze yuko umuntu umwe chane wukutuma, umwana akundwa. Nawene yaliwa mwisho bibatumye uwabo alavuga balamwubaha umwana wiwe. ⁷Aliko abapangaji balavuganye kulibene kulibo, "Wunoni samulagwa, muze, aliko nutumwiche nubulagwa uloba wuwachu." ⁸Balamwinjije balamwicha nukumutaga hanze indimiro ya muzabibu. None aliko! Alokoliki wugaba indimiro zamu zabibu? ⁹Aloza kubicha abalimyi bumuli bazabibu nakubeheneza indimiro ya muzabibu kubandi. ¹⁰Ntimula kusoma amandiko yano? "Ibuye kubela abubachi balase dyaboye ibuye dyimpela." ¹¹Lino dyavuge kumwami, na dyi kitangaza kumaso yachu. ¹²Balalondeye kumufata Yesu, aliko balabatinye kukikolane, kubela balamenye kubela yali yavuze ikigelelanyo icho hejulu yabo. Aho bachiye bamuleka nukugenda kwiwe. ¹³Hanyuma balamutuma mwabadya mafarisayo na maherodia kwiwe kuko balamuteze kumajambo. ¹⁴Bamaze kusohora, balamubwira, "Mwigisha tulamenya yuko ntukunda amajambo yoyose kandi uleleka kwikundisha kubantu. Uligisha inzila yimana kubela ukuli. None! Nivyiza kuliha ikadi kwa kaisaria chankwe ngo?" ¹⁵Aliko Yesu yalamenye ububi bwabo nukubabwira, "Kubeliki mungelageza? Numpe idinai shobore kuyiraba." ¹⁶Balazana limwe kwa Yesu, alababwira, "None nishusho yande niviyandichwe biliho hano ni yande? Balavuga kuti kaisalia," ¹⁷Yesu alabavyira muheleze kaisari ibintu vya kaisari ni mana ibintu vyimana." Kubela ichahe. ¹⁸Hanyuma amasandagu, balavuga ntawulozuka balamugiriye bala mubaza bavuga. ¹⁹Mwigisha Musa yala twandikie kuko namba umugenzi wabantu apfuye nuku muleka umugole inyyuma yiwe, aliko ntakuleka umwana umuntu alomutwara umugole wa mugenziwe nukwilonkela abana kubela yuko umungenzi wabo. ²⁰Haliho abagenzi indwi wambele yitwa umugole hanyuma alapfa ntiyasize abana. ²¹Hanyuma wakabili yalamutwaye na wene alapfa, ntiyasize abana. Niwakatatu bimela kutyo. ²²Na windwi yalapfuye atani kuvyela abana Munyuma yaho numugole kandi alapfa. ²³Badya kuzuka, bozuka hama, None! aloba umugolewande? Kubela badya bagenzi bote indwi bali abagabo biwe. ²⁴Yesu yalababwiye, None! Sukubela yuko mwipfuzwa kuko ntumumenya kubela menya vyandichwe wala ninkomezi zimana?" ²⁵Budya ahotulazuka kuva kubapfuye, ntibalo kwimula wala kwinjila kubela, indowa, kuko balomela ntaba malayika bomwijulu. ²⁶Aliko kubela bapfuye kubela balozuka, "None! ntimwasomwe kuva kubela ikitubo cha Musa, kubela habaye ikisaka, kuntu Imana kuyavuze nu kumubwira, jewe ndimana wabrahimu, nimana wa Isaka nimana wa Yakobo?" ²⁷Wene simana wabapfuye kubela wene ni badya baliho mwalagize nabi mwala zimwe. ²⁸Mulumwe mubandiche yalaje nukuyumviliza vyibabuze bene yalabonye yuko Yesu yalabishuye ni vyiza. Yalamubajije, "None nitekeko yahe ikwili hejulu kubela zose?" ²⁹Yesu yalamwishuye, "Yikwilikiye ni yino, "Nuwumvilize isilaeli, umwa wimana wachu umwami numwe. ³⁰Nuko umukunde umwami wimana wachu, kumutima wawe kupwemu yawe yose, kubwenge bwawebwose, nuku nkomezi zawe zose. ³¹Hegeko dya kabili nilino, Nigomwa umukunde umubanyi wawe ntiko wikunda wawe nyene, Ntutegeko iyindi inkulu hejulu yizo." ³²Umwandichi alavuga, "Ni vyiza mwigisha! wavuze ukuli kuko Imana nimwe, nukuvuga ntayundi mukulu yiwe. ³³Kumukunda wene kumutima wose nukumenya mwese nukunkomezize, nukumukunda umubanyi ntawene niviyiza chane kusumba amatoleo nikimazi zikuchana zose. ³⁴Aho nyene Yesu amaze kubona yatanze inyishu yu bwenge, yala mubwiye, "Wewe ntulikule numwami wimana." Hanyuma yaho ntanumwe yashoboye kumubaza Yesu ibibazo wewese. ³⁵Na Yesu yalabishuye aho hiyalili yaligishije kubela ikanisa, alavuga, "None abandichi bavugabate kuli Klisto numwana wa Daudi?" ³⁶Daudi wene nyene kubela impwemu mutakatifu, yalavuze umwami yalavuze kumwami wimana, ichala kubela kukuboko kuwange kumugabi kuko ndakole intinyi biwawe kubahasi yamagulu yiwawe. ³⁷Daudi wene nyene amuhamagala Klisto mwami none numwami wa Daudi kubeliki? Nukwegelanya chane dyalamunezeleje kwineza. ³⁸Kubela aminga yiwe Yesu yalavuze, nimwilinde nabandichi, badya bipfuzwa kugenda ni nkanzu ileile nukulamacha mumasoko. ³⁹Nukwichara kubitebe vyabakulu kubela amasinagogi nukubela isikukulu kilahantu ahakulu. ⁴⁰Kandi baladya inzu zibatafisha abagabo kandi balasenga amasengo mulemule kugila abantu babarobe. Banobantu balokwakira kuchigwa ulubanza ludya lunini." ⁴¹Hanyuma Yesu yalichaye hasi yegewe nisanugu yisadaka hagati yikanisa yalimwo alalaba abantu balimwo balatunga amahera yabo mwisanduka. Abantu beshi abatunzi balasizeho ikichilo kinini chamahe. ⁴²Hanyuma umugole atafishe umugabo wutishobola yalaje nukutanga ibi pande bibili vyagachilo yibingolo. ⁴³Hanyuma alaba hamagara abigishwa biwe nu kubabwira, "Amina ndababwira umugole yuno atafishe umugabo yatanze ikichiro kinini hejulu yabo kuko batanze kubela isandugu dyisadaka. Aliko bote batanze kuvana nubwishi bwibintu vyabo. ⁴⁴Aliko umugole atafishe umugabo yuno, kuva kubela ubworo bwiwe, yatanze amahera yose kuko yashoboye kuyikolesha kumanyisha yiwe.

13

¹Yesu alimwo alasoka mulusengelo umwe mubingisha biwe alamubaza "mwingisha laba amabuya aya yukutangwa nizizu!" ²Alamubwila ulabona aizizu izi zinini? Tabuye nalinwe lizasingenda lili kulindi litazobomungwa litozotabwa hasi. ³Nawe yichaye hejulu yimisozi wimizeituni inyuma yulubengelo, Petero Yakobo Yohana na Anderea balamubaza biheleye. ⁴"Tubwile ibibitu bizomba dyali? Ikimenyetso ilimenyetso kizoba ikihe ahozibuzozila bingila bishike. ⁵Yesu abaza kubabwila mwilinde tihangire ubaheda mube nubwenge au azimize. ⁶Beshi bazoya mwizina dyeje bavunga nijewe na balazimiza beshi. ⁷Ni mwuwa itabala ni kubesha vyitabala tumutiye aya kuko bitazobula kubaho aliko umusi wihelezo uzoba mtalaze naba. ⁸Thaga lizogwana nilindi ubwami botela ubudi. Isi izoyinga halumbizala ivyo nitango yovu hiduka. ⁹Ni mube moso, bazobatwara mumaza mukubitwa na mushengelo ya masinagogi na mulahagoti kwa ibile ya balongozi nabomu kukumbela jewe mube ikiwenyetso chitahe. ¹⁰Aliko ijambo dyimana lizovungwa mwisi hose. ¹¹Mibaba fata na kuboshikiliza tumutinye kuli kidya mulovunga murowo mwanya mulohabwa icho muzovunga. Timuloba ali mwebwe mulovunga azomba havunga pwemu wimana. ¹²Umuto zo kwitalila mwene wabo bakawa kumwicha semumuhungu wiwe. Abana bozohangala kule na bavyeyi mbambo na bazosababisho kubicha. ¹³Mulokwakwa numutu wese kukumbela izina ndyanje aliko uzovumulia kungeza kwihelezo uyomutu azokizwa. ¹⁴Ni mwambona chakizira kibabaje kihagozi hahotu hatasha kingwa kihagolale uwisoma na menye niho aboli muyumba bahungile mumisozi. ¹⁵Muzoba ali kuzu tazo kululuka hasi yizu yiwe kutura ikitu chose kilihaze. ¹⁶Nuwuli mudimilo na ngaluke kutora ipuzu iyiwe. ¹⁷Halangowe ambakeyezi batwaye inda na mbosa muliki kihe! ¹⁸Mimusenge tihazoe ingihe chimbeho. ¹⁹Kuko hazomba imisi yamagongwa meshi gitingeze kubaho kuhera umusi Imana yalema isi tema nubu tibizosubila kutukaa kadi. ²⁰Aho Imana izopunguza imisi tamumbii uzo kizwa aliko kubatulajwe. Yatolamije alongabaya inabazisi ku yazingabayije. ²¹Ichongihe ni baba bwila ati alihali ni mimulambe, Klisto ali haliya au nimulebe ali hadya! Timwemele. ²²Aliko aba Klisto bubeshi na bavungiswa bibiyoma abaroza balokora ibitangoza nibitangoza vyikitongoza kungira babeshe aliko nabatulayijwe. ²³Nimube maso! na lamaze kubabwila ibi vyose hatalagele. ²⁴Aliko mugihe aho kubabala yiyo misi izubu liloba umwiza nukwezi na mcho kuloboyesha ucho wako. ²⁵Iyeyeli zizokoroka kuva hejulu ni komezi zo mwijuru zizo jengera. ²⁶Niho bazombona umwana wa Adamu aje mumibi chu mukomezi nini mubwizo bwiwe. ²⁷Niho za tumwa abamalaika biwe alo mbengeranya na mbatoranijwe kuva ipande ziwe zo mwisi kuva ipleo yisu nipela yijulu. ²⁸Ni mingile kumusokoni umungani wao ishinwi lishombola kwama amababi ningoga yao niho mzomenya yuko ichanda kilihafi. ²⁹Niko mbimeze ni mwombona aya majambo ni yatokea ni mumeye yuko alikalimba ni mudyango. ³⁰Ndandambalila ukuli yuko ululuvyoro tiluzohela ivyo vyose bitasohoye. ³¹Ijuru nisi bizohera aliko amajambo yaje tingazo hela naba. ³²Aliko kukubera uwowisi au isaha taumenya naho boba ambamalaika bo mwinjulu au umwana atali ndaba. ³³Imimube maso nimulembe, kuko mutamenya aho mumuvyodiye ivyo mikudya mutu agheda kulungedo alakaleka izuyiwe no kushilaho umukozi kuba umutwale wunyizu kila mtu ni kukongwa chiwe. ³⁴Bizomba kumuntu yangie ava muhila kugeda safali akaba singila abakozi biwe ubutwale umwumwe ni kikogwa chiwe alamubwira nuo kumudyangu ambe maso. ³⁵Nono ni mube maso! Tumumwanya bwana wizu aho azozila muhila bilashoboka kumungoromba au mwinjoro lini aho ikoko izombika au mukidodo. ³⁶Aliko ni vaza kitulumbuka tazasage ukidyamwe uhumwe. ³⁷Kidya vunga kuli wewe ndakivuga kwa kila mutu ni mwame maso.

14

¹Hali imizi imbili gusa hanyuma yu musu mukulu wi ipasaka ni yimikate hagila umwambilo. Umukuhani mkulu na bandichi balimo balamu londela kugila mbamufate Yesu kwishavu ni kumwicha. ²Kukubela yavuze, sikumwanya uwu wo kumusi mukulu abantu nimbaze mbaleole ivulungu. ³Mwumwanya Yesu hoyali Bethania muhila kwa Simoni mukoma amalagenda kumeza, umugolegole yumwe alanza kwiwe afishe ichupa ya Malashi ya Nalido safali yighalama nini chane yalaimenye ichupa ni kuisesa hejulu kumutwe wiwe. ⁴Aliko haliho hanyuma yambo mbali mbase havuye mbalabwalaye mbene kuli mbene mbavuga, "Ni mbiki kubela kutakala uku?" Amanukato aya yalikushobola kuguzwa kwizaidi yidinali amajana atatu na mbalahabwa ambakene Nambo mbalamukemeye. ⁵Aliko Yesu alavuga, mumbaleke mbonta kubela iki mumbagola? Yakoeze ijambo dyiza kwaje. ⁷Imisi yose mbukene mulinabwo umwanya wowose mwizeye mwoshombola kukola vvinza iwambo, Aliko ntimulomba naje umwanya wosi. ⁸Yakoeze kidya chashomboyee alaunze umumbili gwase amavuta kubela kuzika. ⁹Kweli ndambabwila, kila hantu injili ilahubiligwa mwisi yose, kidya yakoeze umugolagole uyu kilovugwa ni kwimbukwa kwiwe. ¹⁰Naho Yuda iskaliote, yumwe na badya chumi na babili mbalagaye ku mukulu wa mbakohani kugila yuko mbalonke kumukabizi iwambo. ¹¹Umwanya mukulu wabakohani mbuvishije idyo, mbalaneze lewe ni kumbemelela ni kumuha amahela yambajije kulondela umwanya wo kumikambizi iwambo. ¹²Kubela umusi wa mbele wu mukate utambigwa, umwanya mbatanga umwa wintama wi Pasaka, nambanafunzi mbiwe mbala mubwiye, ushaka tujehe? Tulagenda kugila tulonke ivyokudya numlo wipasaka? ¹³Yalambatwame ambanafunzi mbiwe babili ni kubabwila, mugende mujini nu mugabogabo yikoleye ugwesho alabonana namwe mumukwilikile. ¹⁴Izu yalokwijila mulomukwilikile na namumubwile wene nyene izu iyo umwalimu alavuga, "Kilihehe ichumba cha mbagenyi ahanu hodolila ivyokudya dyi Pasaka na mbanafunzi mbange. ¹⁵Alobeleka ichumba kinini chisamani kadi kilitayali nimukole amadalizi kukubela twege hadya. ¹⁶Abanafunzi mbalagaye mbalagenda mumuji mbasazekila kintu niko yambabwiye na mbalandala umulo wi Pasaka. ¹⁷Mwumwanya hasohola kumugolomba yalaje na mbadya chumi na mbabili. ¹⁸Na mbalimukushola hofi yimeza Yesu alavuga, ubukweli ndambabwila, yumwe hagati yanyu uduya amaladya hamwe naje

alosaliiti." ¹⁹ Bose batagula kubabala na yumwe hanyuma yuyudi balamubwiye, "Mbega ni jewe." ²⁰ Yesu alishula niku mbabwila, "Ni yumwe mlichumi na mbabili hagati yanyu, umwe kubela uyu mwana amaladimba intonge mwimbakuli hamwe naje." ²¹ Kukubela ambana ba adamu alogenda ntakudya amandiko yavuga hejulu jiwe aliko ole wene umuntu yudya alushila wene mwana wa Adamu alosalitigwa yakumba neza chane kwiwe ntayudyab muntu atalikuvuka. ²² Homba baladya Yesu yalatoye umkate, alavuga uhezagila ni kumanyula yalabahaye avuga nimutole ugu numubili waje. ²³ Yalatoye ikikombe nikukihezagila nikubaha bose nikukinywa. ²⁴ Alambabilaaya na malaso yaje yi sezela no amalaso asiseka kubela ya mbeshi. ²⁵ Kweli ndambabwila sindonywa tena mwizao ili dyi mizabibu maka umusi gudya ndonywa mbushasha mubwami bwimana. ²⁶ Bamaze kulimba ululimbo, mbalagiye mumusozi wa Muzetuni. ²⁷ Yesu yalambabwiye, mwenge mwesi mulokwitenga kulele kubela jewe, kukebela vyandichwe, "Ndo mukumbita umunogezi ni ntama zilosazala. ²⁸ Aliko hanyuma yokuzuka kwaje ndombatangu lila imbeloe yanyu Galilaya. ²⁹ Petro yalamubwiye, "Naho mbose balokuleka, "Jewe sindokuleka." ³⁰ Yesu alambwila, umbukweli nikumubwila ijolo ili, isake italambike isafali zimbili, umba uyi hakayi gatatu. ³¹ Aliko Petro alavuga, "Ndalazimika kupfa hamwe nawe, sindakuhakana bose mbalemeye ihadi iyoioyo. ³² Balaje kwieneno dyitwa Gethsemane, na Yesu alambabwila ambanafunzi mbiwe mwikale hano mwuyu mwanya imindasenga. ³³ Yatwaye Petro, Yakobo, na Yohana hamwe na wene, ambanza kuzunguka nikuhangaika chane. ³⁴ Yalambabwiye, "Umtima wange kulambabala chane ni kupfa musigale aha na mukeshe. ³⁵ Yesu alagenda imbele katoyi, alagwa hasi alasenga yo vyamba bishombokan kwisa ha iyi yalikuchepuka. ³⁶ Avuga, "Aba dawwe imbintu vyose kwawe mbila shomboka nkulilaho ikikombe iki Aliko sikubwulukundo gwange ni kubwulukundo gwawe. ³⁷ Yalagaluche na asanga mbadya nye nikumbabwila Petro, "Simoni mwadyamye? Ntimbashomboje kukesha ni saha yimwe. ³⁸ Mukeshe musenga ntimuze mwijile mubigelagezo nubuhakika umutima gwemeye aliko umumbili gulatinya. ³⁹ Yalagiye kadi ni kusenga na akolesheje amajambo gadya gadya. ⁴⁰ Alaza kadi ambasanga mbadyamye kukubela amaso yambo yalilemeye ntimbamenya igiki chokumubwila. ⁴¹ Yalaje katatu nikubabwila, "Bado mulacha dyamye ni kuluhuka? Ilatosheje isaha ilasohoye lembe umwana wa Adamu alosalitigwa mumamboko yambafishe ivyaha. ⁴² Muvyuke tungunde lembe yudya asaliti alihofi. ⁴³ Hoyamavunga, Yuda, yumwe mwabadya chumi na mbabili yasohoye ni kundi linini kuva kumbakulu wa makohani na mbandishi na mbazehe bafishe imbipanga na malungu. ⁴⁴ Muluwo mwanga umusaliti wiwe yaliyamba haye ishala, avuga yudya wonza kumuha ibusu, niwe mufatani kumushila hasi yumbulizi. ⁴⁵ Mumwanya Yuda asohoye moja kwa moja alagenda kwa Yesu ni kuvuga, "Mwalimu ni kumubusu. ⁴⁶ Chambamushila hasi yumbulinzi ni kumufata. ⁴⁷ Aliko umwe hagati yambo wuhagaze hofi yiwe yalatoye ikipanga chiwe alamu kubita umukozi wa kuhani mukulu ni kumutima ungutwi. ⁴⁸ Yesu alambwila, "Muje kufata kumapanga na malungu ntumwe yakana? ⁴⁹ Mumwanya ni kumusi ndaliamwe namwe ni kumbigisha mwikanisa, ntimwafashe. Aliko ili lilakoleche kugila amandiko yashohole. ⁵⁰ Namba dya bose mbalihamwe na Yesu mbala muleche ni kwiluka. ⁵¹ Umusole yumwe yalamukwiliye yali yambaye ishuka gusa yoyagifuche ni kumuzunguka balamufashe aliko. ⁵² Yalambiyache aliluka nukuisiga hadya hasi. ⁵³ Balamutwaye Yesu kumukulu wa kuhani hadya mbalakosayiche hamwe na bakuhani mbakulu mbose ambazehe na mbandichi. ⁵⁴ Petro nawe yalamukwiliye Yesu kwa kulele, mbelekeye kwi uwa dya kuhani mkulu. Yikaye hamwe na balinzi balihoi yumulilo balimombalota kugila mbalonke imjoto. ⁵⁵ Umwanya uwo mbakohani mbakulu bose ni mbalaza dyose mbalondela ivyemezo vyokumwemeza Yesu kugila mbalonke kumwiche aliko ntimbabulose. ⁵⁶ Kukubela abantu beshi mbazanye ivyemezo vyububeshi hanyuma yiwe aliko ni vyemezo vyambo ntivya susa. ⁵⁷ Bantu bakeyi balahagaze ni kuzana ivyemezo vyububeshi hanyuma yiwe mbavuga, ⁵⁸ Twalamwuvishije avuga, ndolimbomola ikanisa ili idyumbachwe na mamboke mumisi itatu ndokumbaka ilindi litumbakwa na mamboko. ⁵⁹ Aliko ivyemezo vyambo ntivyasusa. ⁶⁰ Kuhani mukuluyalahagaze hagati yambo ni kumbaza Yesu nntajibu ufishe. Abantu amba mbalemeza nibiki hejulu yawe. ⁶¹ Aliko ntiyavuze na ntiyishuye chochose mala kohani mukulu alamumbaza wewe ni Klisto, umwana yabali kiwe? ⁶² Yesu alavuga, "Jewe niwe na ulombona umwana wa Adamu yikaye mukuboko kubudyo gwinguvu aza ni mbichu vyomwijulu. ⁶³ Umukohani mukulu yalashibuye impuzu ziwe ni kuvuga bado tushaka abemeza. ⁶⁴ Mwumvishije nimuvuge ubwamuzi bwanunu bwahe? Na bose balamuhukumu nuko yumwe yashakigwa kupfa. ⁶⁵ Abandi mbambaza kumuchwi lako amate ni kumufundikila amaso ni kumukumbita ni kumubwila, "Tabili mbaafisa mbalamu mutwaye ni kumukumbita. ⁶⁶ Na Petro aliho hanyuma yaho hasi mubuwa ni umukozi yumwe wu mukobwa numukoha ni mukulu yalaje kwiwe. ⁶⁷ Yaboye Petro hoyali hagaze amalota umulilo na Yamulevyo kukumusoholako kadi alavuga, "Nawe yuko wali hamwe na munazaleti, Yesu. ⁶⁸ Aliko alahakanye alavuga Sindamumenya kadi sindamwelewa kuvyelekeye icho chuvuga, "Hanyuma alavayo agenda hanze kumusilani (Nuzigitiye uyu mustali, "Isake ilambika umo mwinakala za kela). ⁶⁹ Aliko umukozi wu mukobwa hadya yalamubonye na alambaza kumubwila kadi badya mbali bahagaze hadya uyu ni umwe wambo!" ⁷⁰ Aliko yalahakanye kadi hanyuma katoyi badya bali bahagaze hadya balimombala mubwila, "Ni kweli wewe numwe mulimbo kubela wewe ulu mugalilaya. ⁷¹ Aliko yambajije kwishila wene nyene hasini laana ni kulahila, "Simumenya umuntu uyo womumulavunga. ⁷² Hanyuma isake ilimbika kambili hanyuma Petro yalimbuka amajambo Yesu yamubwiye, isake italambike kambili unyihakana katatu na yalanguye hasi ni kulila.

15

¹ Mukitondo kale abakulu baba kuhani balahuye hamwe neba batama naba ndichi nimeza yose ya batame bamaze bacha balamuhambile Yesu bala utwale kwa Pilato. Pilato alamubaza, "Wewe ulumwami wabayahudi?" ² Alishula, "Wewe wavuzev gutwo. ³ Abokulu baba kuhani balelekwe amashitaka meshi hejulu ya Yesu. ⁴ Pilato alamubaza kandi, "Ntiyishula chochose? Ntubona nkukuntu akushitaki kuma jambo meshi. ⁵ Aliko Yesu ntiyishuye Pilato, nidyo dyala mutangoje. ⁶ Nkiko

bili kumwanya wimisi mikulu balugulula nku mubohwa yumwe, umubo hwa woba seze. ⁷Baliho abonona mukifungo, mulibo bichana muli badya baguye bakolela ibibi vyabo. Haliho umuntu yumwe yitwa baraba. ⁸Abantu beshi balaje kwa Pilato nukumusega akola nkuko yakoze hiyo nyuma. ⁹Pilato alamwishula avuga, "Mugomba ndabugululile umwami wabayahudi?" ¹⁰Nkuko kubela yamenya nukubela yizigo abakulu baba kuhani bala mufashe Yesu nukumuza kwime. ¹¹Aliko abakulu baba kuhani balabwilije abantu beshi kutela ugwamo kwijwi linini yugulugwe balaba hayuma yiwe. ¹²Pilato alabishula kandi achavuga ndamukole iki umwami wabayahudi? ¹³Bachiye batela ugwamo kandi "mumubambe. ¹⁴Pilato achavuga, "Yakoze jambo nyabaki libi?" Aliko bagumisha batela ugwamokandi mumubambe. ¹⁵Pilato ashaka kubashimisha abantu beshi, alabugululila Baraba. Bala kubita Yesu imijelechi bamaze bamukulayo kugila bamubambe. ¹⁶Aba asikali balamulongoye kugela hagati yukwi chwa (Budya bwali hagati yikambi) bale gelanye hamwe nikikosi chaba asikali. ¹⁷Balamwa mbika Yesu ikanzu yirangi yizambalau balahinga ikichibo chamahwa balahwa balamwembike. ¹⁸Babanza kumusimanga nukuvuga, "Indamela umwami wabayahudi. ¹⁹Bala mukubita mumutwe ku mulavyo nukumuchula amate. Bala fukana amavi imbele yiwe kukumwubaha. ²⁰None bamazakumu simanga bala mwambula gwa mbalogwa la gwilangiya zambalau nukumwa mbule inya mbalo ziwe no bamusohola hanze kugenda kumubamba. ²¹Bala muhambilizila uwuhita munzila kumufasha, yalibaye yinjiye mjini kuva mwisha. Bamwita Simoni mkirene Daha wiwe iskandano Rufi) Bala mugobeza kuheka umusalaba gwa Yesu. ²²Aba asikali bala mutwala Yesu ahantu hitwa Golgotha (Isoma nulu yiyitafisili hinoni na hantu ni fuvu mutwe). ²³Bala muhe imvinyo vyavanganyinjwa ni ntuvyiza, aliko ntiya nyoya. ²⁴Bala mubamba bala gabana nimya mbaloziwe batela ikula twemela uluhande chalolonka yudya asikali. ²⁵Bila kuye amasaaha atatu mukito hoba mubambi. ²⁶Bashila hejulu yiwe ulubaho gwandiche andika urubanza, "Umwami wabayahudi." ²⁷Balamubavye na bichanyi babili umwe uluhande gwiwe gukudyo uyundi ukumafukwiwe. ²⁸(Kulikilana umusitali guno, "Ni vyandichwe bila kwila ivyavinzwe. Ntabalimo kubela impapulo ziwe.) ²⁹Nabo bali babaye bahita balamutuche. Bazunguza imitwa zabo bavuga, "Ahaa! Wewe ulobomola ikanisa nukugubaka kumisi itatu. ³⁰Wikize wewe nyene na wululukehasi kuva kumusalaba." ³¹Kungene idya nenyere abakulubaba kuhani balamusu na gule bavugana. Hamwe naba ndichi nukuvuga, "Yala kijije abandi aliko ntashobola kwikiza wenyene. ³²Klisto umwami wisilaeli ululuka hasi lelokuva kumusalaba kugila tushobole kubabona nukwizela. "Nabadya babambwe hamwe nawe kandi bala musimanga. ³³Hobali hageze amasaa mukaga, umwijima gulaza hejulu yisi yosi kugela amasaha mwenda. ³⁴Umwanya wemasaha mukaga Yesu yalataye indululu kwijwi linini, "Eloi, Eloi, lama sabakitani?" Bichabiba yuko, "Imana yachu Imana yachu, none kowampe uye?" ³⁵Mulibo bese bali bahagaze habumvishije bavuga, "Leba," Ahamagala Eliya. ³⁶Umuntu umwe acha mbwila, aluzuka isiki mulisi ponji nukishilamo hejulu yikiti chi mwami, akamuha kugila anywe umuntu umwe avuga, "Lekaturebe nka Eliya aze kumwululucha hasi." ³⁷None Yesu alalila kwizwilinini no achalapfa. ³⁸Ipazia yikanisa livamwo ibihande bibili kuva hejulu kugela hasi. ³⁹Umu Ofisa yumwe yaliya hagaze agiye kubeba Yesu yagiye kubona yapfuye kungene nkiyo achavuga ego yuno muntu yalumwana wimana." ⁴⁰Balihio kandi aba golegole baliho bale baba hagaze kule. Mulibene baliho Maliamu magadarena, Maliamu nyina(wiwe Yakobo mutoyi wiwe yose), na Salome. ⁴¹Kumwanya aho yali Galilaya walimufuata nukumukolela. Nabandi bagolegole abandi beshi kandi bala kulikilanye nawe kugela Yelusalemu. ⁴²Hohali habaye kumugoloba, nokubela hali umusi wokwitegule, umusi hanyuma yisabato. ⁴³Yusufu wa Alimathaya yalaje hadya yali umujumbe wibalaza aliwe yubahwa umuntu ulindiye ubwamibwi julu kubutatinya alagenda kwa Pilato, nukusega umubili gwa Yesu. ⁴⁴Pilato bila mutangala yuko Yesu vyashiche yapfuye ala hamagala yudya afisa alamubaza yuko Yesu yapfuye. ⁴⁵Amaze kulonka ibi menye kanye kwa afisa goyuko yapfuye, yalalekuye Yusufu kutola umubili. ⁴⁶Yusufu aliyaguze ishuka amwululuche kuva kumusalaba alamutekela kukitambala, nukumushila hagati yikinogo chimbwe kubela umwemba. Amaze alalizungusha ibuye ibuye kumudyanko wikinogo. ⁴⁷Maliamu magdalena na Maliamu nyina wiwe Yose balabonye ahantu hoyo vukiye Yesu.

16

¹Maze isabato iheze mariya magadarena na mariya nyina wa Yakobo, na Salome bagura mota neza, ngo baje kumusiga amavuta umubiri wa Yesu kukwitegurira kumuzika. ²Mukitondo cha kale kumusi wa mbele wi wiki, bagenda kumva mukihe izuba dyagira rituruke. ³Bvugana bene kuri bene, "Ninde aza kutembagaza ikibuye kubera twebwe kugira twinjire mumva? ⁴Bamaze kuraba babona umuntu yamaze kutembagaza ikibuye chari kinini chane. ⁵Binjira mumva na babona umusore yambaye invune yera yichaye muruhande gwibudyo na barumigwa. ⁶Arababwira, "Ntimutinye murondera Yesu, winazareti yabambwe yazuche! Ntawuri ngaha. Raba aho bali bamusize. ⁷Genda, mubwire abigishwa biwe na Petro muti yabitangiye imbele kuja Garilaya. Hiyo muramubona, nkuko yari yabibabwiye." ⁸Bavaho na biruka kuva kumva barajugumiye na barumigwa. Ntibavuga chochose kumuntu wewese kubera baratinye chane. ⁹Mumutwenzi wu musi mbele wi wiki amaze kuzuka yiyereka ubwa mbele mariya magadarena, uwo yakuyemwo amashinga mushanju. ¹⁰Aragenda abibarira abo bari babana kumwe nawe, mukihe bari mumubabaro barira. ¹¹Bumvishe yuko ari muzima na yabonekanye nawe, aliko ntiba mwizeye. ¹²Hanyuma yivyo yibonekeza muyindi nshusho abantu bandi babiri, aho barimwo baragenda mumusozi. ¹³Baragenda babwira abigishwa bandi basigaya aliko ntibavyemera nabo. ¹⁴Hanyuma Yesu yiyereka kuri bamwe chumi numwe bichara kumwe kumeza, abagaya kutizera kwabo nikwimitima yabo ikomantaye kubera batemeye badya bamubonye amaze kuzuka kuva mubapfuye. ¹⁵Arababwira, "Nimugende mwisi yose muvuga ubutumwa kuvyaremwe vyose. ¹⁶Uwo wese yizera nikubatzwa azokizwa, na yudya atizera azochirigwa urubanza. ¹⁷Ibi bimenyecho bizokwama biboneka kuri bese bizera kwizina dyanje buzosenda abudayimoni bazovuga indimi nshasha. ¹⁸Bazofata inzoka na maboko yabo naho bazonywa ikintu chochose chicha ntachokizo bagira bashira

amaboko kubagwaye nabo bakire.¹⁹ Hanyuma umwami amaze kuvuga nabo, aduzwa mwijuru avyagiye mukuboko kwibudyo kwi Mana.²⁰ Abigishwa bavaho bavuga ubutumwa kuri bese, mukihe umwami Yesu yakora akazi nabo ni kudyemeza ijamba kubitangaza nibimenyeho burikurikira nabo.